□次無多○倘蒙光顧○○尤賞叩處面商○至於外埠○○函達例。閉刊在邇30如各商號欲

富達飲

民有日用之繁。當此歐戰正酣之時。而日用品皆其濡

VANCOUVER, B. C

P. O. Box 260

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER Phone Seymour 7092 WEDNESDAY, DECEMBER 27, 1916.

翘然高出於動植物之人類,更有屹然成立于河山大地之

家に迫すべ七世紀の人民與教皇争自由の而人民爭勝 十八九世紀平民與貴族爭自由。而平民爭勝30二十世

·日局星氣彌綸變幻中oo而有林林總總之動植物oo更有

VOLUME 4 No. 46

民 費者昨 年拾 月

Mount Royal Milling Co. 靚米樸 新鮮純 白米身 用機春 輸到頂

設在城 Vancouver Agents Address

1118 Hamilton St., Phone Sey, 3309

立斃×由此類推⇔先人不勉爲其難 不繼續雖者心不知己之力心可知 俞田○ **聯之一字》唯愚人所用之字典有之》** 何能允文允武、震古爍台、瑪大帝亞斯如建

男女靴 行

母妻子則有事畜之費;是皆至切而不能一日少缺者也

者有父母co身育者有妻子。有身則有衣食住之需co有父

亦受其影响で無多生人樂趣で無他で人生而有身で

若夫歲時佳節oc軟慶樂遊·o酒食饋贈oc親友應酬oo是皆

今囘之大戰乎《奧塞啓**季**>○十餘國相率以入於旋渦 >>在 其直接間接。。皆足影响於遠隔之間家之命運。不觀歐州 利害 加複雜 56 而 互於各方面 50 往往

慢游以生死。于願學矣。

詎知國界交通金を達っ則世界

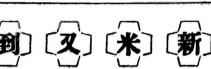
因此政治上之

WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Combie Street

靴皮帶絲帶或扣鈕最合落雨 能保守汝双脚煖兼乾嘅靴要 值如金銀新式男靴趨時女靴 四堂百五十九號委路慎靴舖 路惯嘅靴係用上等嘅材料好 天時着按價 大小幼兒女 樣又合脚價 再買壹對委 去客市定衡

No 33-47-49 Hasting St.,

Vancouver,



無貴族

後公命遠過大鳥大獸之朝公際開闢文明之運《入交通萬

國之會《但能講求經濟學》。安居而暇食 "研究衛生理"

之事制。無資本家之壓制。

連當大地凝結百數十萬年之

既無數學之束縛

民平民勞動者。。不勉爲其難。何能爭勝教皇貴族資本家

紀以來 等動者與費 4家爭自由 <

而勞動者爭勝、彼人

839 Railway St. Phone Sey. 828 VANCOUVER, B. C.

剉即付價銀 〈字号光面 遠近盟



美叨蒙 粘大帮谷米近日 新光連 絲苗宣 食者置

接種香港省城及中國內地各種單鄰種裏等價甚相宜如 滿地可銀行對面一問便知喊線矢吆壹六五號 **粜光顧請至加閱體街夾頓士咩街角門牌五百八十九號** Brown's Travel Bureau 589 Granville St 輪船車路燕梳代理者 五元十元分換常便 (opposite Bank of Montreal) 地衣布耶養啓

最平為雲市之冠華友賜顧 服最新欵式每套價銀「十五元至三十 舖在喜市定街東三十 但所有衣着物件 五元〕男大禮每件價銀「拾五元」〔至 本號專辦頂靚各色羊毛線仔成套衣 一十五元」包合身材倘不如意原銀奉 委林的衣裳公司廣告 概齊備洵爲最靓

買好靴請去委路懷處汝想着

堅固量好着

司職者

雲高巴

客東

H

皇

居

式月八号

務亞

郵 俄 米 皇 高 启 后 十二月卅八号 一月拾九號

期

由

法任何基本体育 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.B.Ltd. VANCOUVER B. C.

地緣飲潤可維养客 H. W. Brodie General Pass. Agent, C. P. R. VANCOUVER. B. C.

教者有之c 鳴 吹 **毋作癿 毋自經 致有**負 以美國之富強 貧弱之邦乎。吾願吾人所如輒阻

以紐約之勝地

尙

4

上帝之賦男可

也

、再行出版。。帯 大漢公報同 00

他訪員專電云 三十五分鐘接駐香

水泰王金成

名 籤定出缺 故須選員補充(人名地名均譯音) 按廣東駐京參議院議員周廷勵で温雄飛の楊永

羅馬尼亞窩利企亞之平原公及林汝加沙利南部兩處之我 軍一師團與奧匈軍隊。於昨日攻破科利丕沙防禦村。 ro於前數天。與俄軍猛戰數次 俘敵五千五百名已上。德 ▲法京巴黎同日電云。陸軍部公報○○是日 ▲德京柏林一十 六號電云○官場公報○o調

是月廿四號。爲我軍擊落。一在令葛。一在澳美葛附近。一 全戰線。均無扼要戰事報告 德軍飛機三架,在森戰線,於 上星期六日。在麥奇頓戰線。向詩利市西北部襲攻敵軍陣 英軍戰况 ▲英京倫敦仝日電云、官場公報、我軍於 在依片霄葛 我軍飛機一隊 炸攻敵軍地点。 地我軍飛機隊炸攻蘭治車站何效 敵軍飛機爆滅者一架 我

猛戰動天 俘敵一千三百五十名 埃及伊魯亞利市東南部二十里之某地点 ▲俄京彼得圭烈同日電云 官場公報公西

月十二号

駁載火車搭客囘

俘敵數名○加丕仁山之敵軍○向我軍進攻數次○○欲克復日 部戰線之我軍 在擺十粗 前所失之高原 均無效 俘敵軍官八名 軍士二百十 沙沙 以值探除探察敵軍地点

互相衝突。均沈沒 失踪者軍官六名。軍士二十九名。 英驅逐艦衝突沈沒 ◆英京倫教全日電云 海軍 及巡河艇一隻被擊中。署有破損 惟敵艦損傷有無未悉。 襲擊 後得法意戰艦援助∵敵艦即行退避≫法驅逐艦二艘 艦數艘○於是月廿三晚○在柯粗崙道海峽∞向我軍巡邏隊 路愼之牃文 關於各戰鬥國表明開戰之目的 措詞甚為怨 地点會議。交換意見 或將來得免于戰職云云 摯。 據中部列强意見。欲各戰鬥國均派代表。在某中立國 德國與其聯合 詔經與匈布土。。於是日答覆義國大總統章 中部列强答覆韋路慎 **泛報《驅逐艦兩艘 於是月廿一日 因天時不佳 在北海** ▲意京羅馬仝日電云○海軍部公報、敵 ▲德京柏林仝日電云。

特)(別)(通)(信)

敬悉 僅能載兵數百人 添雇香港商輪赴運 折囘o裝煤上水 輾轉稽延 迄今月餘 各軍尚未運事oo瓊 呈報:業飭營縣保護 並令該局趕速修理。准電前因 復經 戌。倘能相處。足慰記注 再電線經過雷州時多阻滯 乞飭 **節同連携・特理 榮廷慶瀾・馬印** 医局迅岛修理马马 大吏 置電 工 瓊州龍督鄉鑒。接興電 语岸二十里 須用小艇起駁 每船到增必四五日,始能 .出屯虎門。輸送振武各軍起程赴瓊。廣海保民養艦每次 大駕安抵瓊城 甚慰 雷屬電桿發態割毀 昨據電局 鞣增多數兵隊 必須親自布置 特留李嘉麟陸朝 督催後除出發 濟光二干本月十日抵瓊 體祭軍 陸督軍接龍濟光由瓊來電云○濟 惟瓊海口沙陵公舟

錢銀 富被縣兵捕獲二人。並在櫃中搜出毫銀十餘元。及 入墟 途旁賭徒 聞風數同鳥獸。惟賭館貳間 賭徒方檢拾 。及支各儆 長科員等銀 汪知事見而大怒 進支簿一本。知事揭看薄內 大書某月支汪知事一百元。 博甚熾 殊招物議 汪即與委員同下車、督帶衛兵及儆察 支正區長一百廿元 支分區長一百廿元。支游擊隊長廿元 委員 由公益埠乘火車囘邑 道經大江塘。委員言墟中縣 ▲台山知事捕賭之趣聞

前數日台山縣汪知事 > 。偕同業 澈底根究 翌日即發封條 將二賭館封釘:

c不敷調遣 呈譜醫單 撥矢協助 陸醫軍即飭族長申葆藩 分乘大船 馳往順德縣屬 而朱省長則派儆衛軍第四六七 帶;前往香山縣屬 越日。又派陸軍游擊第廿四五九等營 号上午 將部兵分配民船 由元和同濟新會綏江等兵輪拖 十四等營,關往前山。惟富李耀漢至省時。亦赴河南 ▲四邑清郷之派兵 督聯四邑清鄉李耀漢 統帶所部五營 馳往聽候調遣。申底長已一十 協同辦理 月廿三 拜會

八名

| 先生代敬徳虚勞固集血止| | 絵早版甘露以悦沉疴弟後 | 久之照日增危在曠刻苦乱 | 大之照日増危在曠刻苦乱

尼中丙級給知竺四氏良豐國在床不能起立西郡云芒萬要芥科下發楊梅之模鍼疳芒萬要芥科花點點日久人情大都如即都花光點點日久人情大都如

玉柱付子干羌不知凡幾均镭有白帯等症者弟以爲婚女常時頭暈腦痛欲裂痛不能忍國 **灰紙十五元後症列明皇竺西心痛若發氣促欲絕頭暈作嘔 計廳即授我以刀主之樂食十**

作服內白聯全紅島珠變余鹽節學當新工因火氣相攻染有服疾人營理均皆速盡有一聯云龍因不氣相攻染有服疾人營理均皆速盡有一聯云龍因

西氏知醫內外各症應騐丸 散廣告

A四種固水雙将衛生丸毎盆銀八毛 A四種製品種子丸半斜銀十五元毎両一元二五多階種機関と遺精丸毎両半元三五元 裏药每條條上光

銀二元毎半料廿元 一元每年料銀十元。一元每年料銀十元。一元每年料銀十元。八元年五每料銀十五元十二年五年料銀十五元銀一元年44銀十五元銀一元年44銀十五元銀一元年44銀十元元 明丸每料生元每服五毛

最三年

民國四年七月

维邑敦成卷纸

り良醫與良村 壽民如壽國

Chuck Sai

民國四年五月 信箱號數 Unuck Sai 770 Clay St. San Francisco Cal.

墨國未总先打喇埠遠昌店弟裝錦卷**碾**

守四匪 在石巖內 客一百十餘人 不知所終 天色已晚 恐平詭計 遂押同起出之人 父 方欲再事窮搜 除至廣海。以梁鴻貴之軍隊爲嚮導 作盗匪 蜂獾加 報聞四邑清輝會時周之貞 即派帮統張炳 擄却登岸 **詎匪黨分伏 職林內** 起出被擴搭客數人so內有天主教楊神 主 份軍隊 全船刧駛至赤溪金魚塘地方 囚禁古兜山內公復将輪船駛去 伏于一义海面 侯該輪駛 往古兜搜剿 槍斃看 還槍攻擊官軍。因 下山而囘。 將搭 近

紮新昌荻海交界之海邊 周> 貞探知 即派營長余禮長 **令將其解散**。 问各處招募 帶隊前任 ▲解散民軍兩開 勒令群以 又有曹純武民軍 昨經陸督軍、朱雀長會電江門李鎮守使 台山縣屬 近有余錫瓊の招集民軍ので 駐於江門。近日 ວກ

▲制止原旧粤 謝途田檀香山 均經議員挽留 即晚附夜船返省 搭高麗丸輪船東旋でナナー月廿五号日 朱省長並展電請其早日囘粵,籌商財政 廣東省會正議長謝己原、前者迭電辭職

月九号晚 恩什金鷄水墟木龍井村

被匪洗刧。並擄去耕

邇米盜風披猖0十

●恩朗

邑之思盗

恩中開平二縣

地方 牛廿二頭 轟傷劉錫靈等數人 而開平縣城附近之白水朗 D五号返港 陳烱明則于+九号日 陳烱阳梁啓超皆已離粤 号 離粤在澳門 憲 派兵剿辦矣 則有匪魁嚴太鎭 聞樂陳二人 廿六号囘香港三九九号往遊南洋烟草 均於日間往滬。致祭蔡尊黃克强 擁兵數百盤踞 超返粤後 追悼先烈後。即於什 現已由營縣 逗留多日 禀請 \$ 脫

胞

謂限期已 限囘國 度尺囘國 月

拜六日已抵本市。。接繼阿部領事之任。。偕行者有髮妻及 子三名云。 肚雲日本新任領事浮田氏oo由日乘橫濱丸輪船oo於昨禮 領事已抵雲 敬啓者。弟承城埠華僑公學校長李夢九君之聘

宗公將於是日傳訊各犯此例之商戶。要申明其理由。。何 衙報告。謂商戶干犯禮拜八日下午營業例案 共有六十七 ·禮拜六日下午·本市商戶多家·仍開門營業··計警察在 故意違例。計犯此例初次罰銀十元 犯星期六下午開門營業之多 再犯則罰銀五十 在 教授管理。時有疏忽。良用歉然 英班 除評改文字外。每日] [年二月至4

商戶多家·如什貨疋頭書籍等舗·均干犯此例 現警務委 埠商戶同犯此例者·亦有一百零九家之多云。 割數 ·若三次干犯 特將此問題磋商 以便將各犯此例之商戶控告。查域 因此開門營業 以便公衆之需求云云。而二埠亦有 百元·據商店多家oc謂寧願遵檄

母同寓於六街東端。門牌一十四號 於昨禮拜六日。服加 安歇、他就在床上服毒。迨此事發生後、即延醫士到診 惟已無及 在死者身畔搜出药樽二枚。料死看已服不少。 毒葯之前,會與其全寓友人某氏問談。及後其友勸其囘房 事研究一切云い 致因何自 力酸毒药。 建致畢命 50 查租氏近日身體欠安 00 當未服 ●仰葯月盘 體 尚未查悉 現將其屍連主某棺材店。或將此 西人租高連氏。。現年二十九歲。。與其 OO

衙

前日基督聖誕之期 計犯醉酒案者共四拾三宗 有多數

改有此等妄動 一少女 將其旋轉於道 四人當馬士氏 被控在街上侵犯婦女案 緣被告在街上摟 七名木到堂 将每人所具保銀二元五毛充公 官申誠後。將其釋放 而滋事者則每人判罰銀五元。心有十 將案延至禮拜四再審 官謂欺凌婦女 斷不能諉辭醉酒 流 圖狡 據被告供稱~謂當時因醉酒所致 准被告具保一千元 在外候訊

夏利佛士昨日電云《汽船賓難號》於昨禮拜五朝 於禮拜六日。邁遇颶風船面教生艇數隻三被風浪擊下海 ◎◎◎夏利佛士外颶風肆虐 濕 > 又英汽船柯魯路號 > 於本月九号 > 由柯路開往紐約 中。。損傷船面極重 艙內水侵入有八尺之深 將該船拖囘本港云。。 蚁布號∘○於昨晚仍拋碇於蘇巴海島外♡現已備拖船>○欲 办於是日抵本處○謂機輪被風浪擊去 比國汽船衣文奴歸 往占勿架埠。至是日復駛回本處 船身毀傷極重。據云

排斥東亞人洗衣舘

◎◎◎淡愚啓事 住 或藉以操業洗衣 故須先行議例取締云。 房舍 则鄰近之租項必大减。又下等房舍 : 祇合攀日人居 軒利貨夾靴士貨之範圍內o不准建築下等房倉o因有下等 之地。異常汚穢 不得在住戶區域開設○○凡自尾路付售至 美國卜技利電云。本埠居民。爲改良街道事。9上請願書於 內有一條 專攻擊華日人之洗衣館。調洗衣館所在

徐評改文字外°每日上堂五六点鐘°°自問年老學荒1月到校°°忝當教員°現計學生九十餘名°日夜分作1者°弟承城埠華僑公學校長李夢九君之聘 於民圖4(()

貨項等慘仰依期內前來掛號報明逾期自惧後清楚偷黃傳斌日前有用本號名目向中西人等全盤連底概退歸項與黃教禮承受限至營個月泰,盧一盤今因黃傳斌志圖別業愿將自己名 **技力内為期交易** 等揭借會滙及 方内為期交易 一下所沾股份

甲忌喜路埠榮泰

黃敦禮護啓

廿三号)前

來收

匆匆○未遑親到話別 情。不可言喻 刻由本月

冐 僑聯合會 古白

焉可已此佈 顯然矣用特駁斥以釋摹疑深望閱者之智意毋 經同人等詢諸書記而書記並不知情則其冒認 陷挾嫌攻訐並非出自本會公意盖本會文牘皆 後施行何當有强迫情事查此等言論實屬二三 敬啓者昨閱大漢報本月廿一 會評議部長紅閱之甚爲詫異至本會之事皆經 號新聞欄內有冒 爲彼等所惑 本會名義已 由書記繕寫 無賴私意傾 職員議次然 認華僑聯合

一千九百一十六年十二月廿貳日

華僑

聯合會護啓

男先生

本齋取列

一百六十

名卷多仍

加列

「民帝守攻三一服〉 「**民帝守攻三一服〉** 「帝民攻守一三心四

取每比卷查式毛五集送 一眼心蓮菊身氣 二心眼菊蓮氣身 二

注

意閉市但永珍號有欠到各號賬項數目等情於 啓者片打街永珍號門牌壹零七今因各股 字佈告以免後論此佈 以前數目請即日到來報明對安至十四以後經 圖別業將生 手是問茲特 月之廿三號

民國五年 日人剪髮店招 十月 #四日

珍號路

已等四十名每名三毛五丁等十名每名一圓共加實衛生吸氣管力枝共加實衛生吸氣管力枝

清如華友合意者請往下列住址一詢便知一切 定價五百至元惟先要交現銀二百至元餘銀三 面洗身房五間圓櫈二張取現價銀五百元如欲按期交價者茲有日本人剪髮衍一間招人承買內有軟髮椅三張大鏡六 Kamibayashi 607 Main 3 百元按期交 十二十五

趙宗壇

先生評閱

彙送英屬加拿大領事

塵水彈

有無

忠孝

正月卅日截亦包足賞格

本博雅齋製笠巴圓章印中西文件光顧者可順取聯榜一張金山大埠都板街几百什號博雅齋護告

HOP Co. P. O. Box 1226 胞陽顧格外歡迎定選上 專辦中西伙食雜貨俱全 本公司 胞公益起見非同問市利 本公司集合大資本而成 船乕照料行李如蒙委託 上好貨品價戶物美偷蒙 留心光願如有惰件赤咭 以圖久遠交易棄接理種 經 于 ▲喊線 # Ŧi. ·請照上列西 者可比仰祈 以專爲利便僑 **-**坑上各埠僑 工管選辦各江 必力爲安排 等貨物付上 日 五〇二壹

域多利三合公司總司 理林立榮啓

啓者承受人黃敦禮日前與黃傳斌在甲忌喜路

Phone 5031

場屋宇底房養鶏屋各等在內如有合意承租者□北部內可耕植之地計有四的架其餘大部份均以茲看園地廣濶十三的架在賓納比湖(Burnab 園 地招租 |的架在賓納比湖 (Burnaby Lake)|| 祖價極相宜 者當時有

周耀初影相館

諸君不暇移 玉到交者本分局將派員於禮拜日(即本期認股 諸君請將股銀賜來以便付往總公司發給股票如分局向認該公司第二期股 諸君催收股銀現已逾截股之逕啓者日昨本分局得接中國郵船有限公司執事員函催本運啓者 價 值 相 光 為礼 存 通▶ ●處 YUCHO CHOW STUDIO 23 Pender St. W. VANCOUVER, B. O.

下如話電 Phone Sey. 5174

衞

Ngar Chy Co.,

八日

國郵船有限公司雲哥化分局三記虎 取以清手續 民國五年十二月十 披露

腐

歌以謀發展、弦擬於月內。 熱誠、同人等屢謀展拓鴻猷、

想推、似此辦法、于舊股東不大吃虧、新股東亦梁占利潤至七月卅一日以前所溢之利、則一股升作股半,多則以多得股收銀仍照舊二十一二九美金計算。 往美洲各港之用、惟儒本浩大、非合群策羣力、 成了故已决定于九月十五日、明招第二期

許。糜費 極重、今下で引くとし、 一月生利之機會也。 日凡創一業、作始極難、糜費 有生利之機會也。 日凡創一業、作始極難、糜費 公司現在所溢之利,不過將差事船身價、衣原價二十萬 **义坐享其成而已**。更有一義、仍望諸君知之公 **科更厚。是一** 和。即彼此一時 一項。叉已除淸。是新投資者一公司於難之階級。。已歷盡多 體均沾。更閱 00

言、願同胞鑒我傲忱、勿存観望,以致坐失機會,此次招収毋令外人笑我、便爲厚幸,同人等推誠相與、不敢故作太發愛鑿愛國之熱誠,踴躍附股,以期擴張航權、,展拓商業業、廣収利益起見、不沾沾計及于此、但得我同胞諸君,再 到,即有股票付上、决不遲延、特此普告、五號止、願各埠同胞、早下决心付款前來、本公司第二期股、以三閱月爲限、自九月十五號起、至十 計算、若照現時價值、應得七拾餘萬元、、 个沾沾計及于此、但得我岡胞諸君·雨作三、、亦未露過·然同人等爲發展航 小。祇

珲、所招股數若干、各有相當酧報、如有願爲協助者、請即難遍及各地、故擬托各埠公所團體△及殷實商店、、爲之代再者同人等心資力徵、對於招二期股份、不刋發册摺、悉 請爲聲明俾便存記所加之股票容日再發

416 Montgomery St S. F. Cal.

有創立中國郵船公司之提倡。思挽救于一二。真振興于將 **襲者美洲僑胞。咸謂航海利權外溢。國体因之全消。o是以** 惟此議宣将。內外嚮應不數月間。而公司已完全成立 鍾胞 及時附股 從此擴於航權 則溢利正未可限量00今蒙 重oo今蒙 公司委 成效卓著·獲利頓

皆能治之

腫 KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

漁異常者

紹平服二種 馬功用次同 效搜全時

BOW ON TONG CO.

13 PRINGE STREET WEST
P. O. Bas 594 Please Sey, 6813
VANCOUVER, B. G.

冬草 玉桂药材

精乳海生先生高月方脈

幸主自然 青丹九散如下

仙每罅三元 花柳扶元搜毒酒每罇五元

盒

叁

元

参 再始何般指好九五

南至九

腎虧則補之 有固精之功、凡染遺精之患者 滋水制火 和肝益脾 止其夢 不拘有夢無夢 遽投培補之劑 何堪設想 此則 腎火益

Capton

io 模

打跌陳茵

酒壤耳金

多昌 域▶ 同

Hong Chong 53 PO. Box 517 Chong Lee Phone 3253 533 Fisguard St. Victoria, B C

件皆可承辦安當如蒙 克己歡迎希斯注意是荷

動格を通知性方はり応上四い町元品種関が病心心神がら時痛らなをより歌なはは過去な透色等項即心度を用かりまるのはなるないでうっているなくなります。 はいはある おみいちょう 青井九枚を様子まへるおける かんちょう でんんはがき トナナ 的门ばすこうあれる

利同昌司理馬道政

馬呈瑞披露

第名禮青井九数以使仍染 实能犯能者多用者 老 好旅行船被不為年本友进知的站陆出言的便

野内はる

判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信 民國五年十一月 紙稅單及代理模字火燭保險介紹西人 ▲本舗(講線三貳五三)(信箱五壹七) B 梓里光顧格外

治本店開設域多利埠非市架街門牌 灣古本店開設域多利埠非市架街門牌

完所與省即放

神別藏讀「另如飲得此特別權利者請來本司面議是荷爾遇有不測者賠償快捷且喜與華人交易現授權在十二月本公司為英美最信實權問之燕梳公司凡在公司買燕梳各本司商議是荷爾提問之燕梳公司凡在公司買燕梳各本司為其一 803 Yorkshire Fuilding 525 Seymour St. Carrall Street, Phone 5000

师

成費別儉能開 極不便可電 「平同捷用喉」。

正脾胆 臭鼠胆 海狗鞭

●脾巴腎核

● 正花族參